

31983L0572

28.11.1983

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 332/33

DYREKTYWA RADY

z dnia 26 października 1983 r.

zmieniająca dyrektywę 65/269/EWG dotyczącą ujednolicenia niektórych zasad odnoszących się do zezwoleń na przewóz drogowy rzeczy między Państwami Członkowskimi oraz pierwszą dyrektywę Rady z dnia 23 lipca 1962 r. w sprawie ustanowienia wspólnych reguł dla niektórych rodzajów przewozu drogowego rzeczy między Państwami Członkowskimi

(83/572/EWG)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 75,

uwzględniając wniosek Komisji ⁽¹⁾,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽²⁾,

uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽³⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

wprowadzenie wielostronnego zezwolenia na wewnątrzwspólnotowy drogowy przewóz związany z przeprowadzkami powinno zapewnić bardziej efektywną organizację takich przeprowadzek, a stąd wzrost produktywności przedsiębiorstw specjalizujących się w przeprowadzkach;

dyrektywa 65/269/EWG ⁽⁴⁾, ostatnio zmieniona dyrektywą 73/169/EWG ⁽⁵⁾, powinna zostać zmieniona, aby wprowadzić takie zezwolenie;

zasady dotyczące wewnątrzwspólnotowego przewozu związanego z przeprowadzkami powinny być zawarte w jednej dyrektywie, natomiast pierwsza dyrektywa Rady z dnia 23 lipca 1962 ⁽⁶⁾ r., ostatnio zmieniona dyrektywą 82/50/EWG ⁽⁷⁾, powinna zostać z tej przyczyny zmieniona,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

W dyrektywie 65/269/EWG wprowadza się następujące zmiany:

1) W art. 2 akapit pierwszy skreśla się wyrazy „lub inne”.

2) W art. 2 dodaje się akapity w brzmieniu:

„Zezwolenie przyznane do celów przewozów związanych z przeprowadzkami, wykonywanych przez przedsiębiorstwa dysponujące wykwalifikowanym personelem oraz specjalistycznym sprzętem powinno być skuteczne dla przewozów między Państwami Członkowskimi oraz w ruchu tranzytowym przez terytorium tych państw.

Przewóz taki nie powinien stanowić przedmiotu kontyngentów.

Regulacja taka nie narusza warunków, na jakich każde Państwo Członkowskie udziela zezwolenia swoim obywatelom.”.

3) Wzór zezwolenia stanowi Załącznik do niniejszej dyrektywy.

Artykuł 2

Skreśla się pkt 4 załącznika II do pierwszej dyrektywy z dnia 23 lipca 1962 r.

Artykuł 3

Państwa Członkowskie podejmują środki niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do dnia 1 stycznia 1984 r. Niezwłocznie powiadamiają o tym Komisję.

Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 26 października 1983 r.

W imieniu Rady

G. MORAITIS

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. C 307 z 24.11.1982, str. 4.

⁽²⁾ Dz.U. C 277 z 17.10.1983, str. 161.

⁽³⁾ Dz.U. C 90 z 5.4.1983, str. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. 88 z 24.5.1965, str. 1469/65.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 181 z 4.7.1973, str. 20.

⁽⁶⁾ Dz.U. 70 z 6.8.1962, str. 2005/62.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 27 z 4.2.1982, str. 22.

ZAŁĄCZNIK

**WZÓR ZEZWOLENIA
NA PRZEPROWADZKI MIĘDZYNARODOWE**

(Biały formularz — strona pierwsza)
(rozmiar 15 × 21 cm)

(Wypełniać w jednym z siedmiu oficjalnych języków Wspólnoty)

Państwo udzielające zezwolenia

(Międzynarodowe oznaczenie wyróżniające)	(Właściwy urząd)
--	------------------

Zezwolenie okresowe

Zezwolenie nr.

na przeprowadzki międzynarodowe

Niniejsze zezwolenie uprawnia
.....
.....
(Nazwisko lub przewoźnik i dokładny adres)

do wykonywania przeprowadzek międzynarodowych na drogach między Państwami Członkowskimi Wspólnoty Europejskiej pojedynczym pojazdem lub zorganizowaną grupą pojazdów i na przejazd przedmiotowych pojazdów przez Wspólnotę bez ładunku.

Niniejsze zezwolenie jest ważne od dnia
do dnia

Wydane w Data

(Podpis i pieczęć urzędu wydającego zezwolenie — Państwo, w którym pojazd został zarejestrowany)

(Biały formularz — strona druga)

Zasady ogólne

Niniejsze zezwolenie musi znajdować się w pojeździe i musi być okazane na wezwanie każdego uprawnionego funkcjonariusza podczas prowadzenia czynności kontrolnych.

Zezwolenie jest ważne w zakresie przeprowadzek międzynarodowych. Nie jest ważne w zakresie transportu krajowego.

Zezwolenie jest nieprzenoszalne.

Przewoźnik jest zobowiązany do przestrzegania przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich, na terytorium których się znajduje, w szczególności tych dotyczących transportu i ruchu drogowego.